



参展商手册

2011 年 3 月 9-11 日

中国进出口商品交易会琶洲展馆

中国 广州

内附重要资料

请于指定截止日期前将表格交回



致参展商,

欢迎来到 SIAF 2011!

本手册主要为参展商提供有关 2011 年 3 月 9 至 11 日于中国进出口商品交易会琶洲展馆举行的 **SIAF 2011—中国广州国际工业自动化技术及装备展览会**的各项数据及细则、以及申请有关服务的表格。

请各参展商于指定截止日期前（请参阅第 4 页）将有关申请表格交回本公司或相关服务机构，以便我们为您提供妥善的安排。所有表格请以正楷清楚填写。

请注意

指定期限之后租用额外展位设备，必须缴付 20%附加费。

于展会现场（含开展前一周）租用额外展览设备，须缴付 30%附加费，而供应须按当时情况而定，另外申请者须实时以现金缴付。

如有查询，请随时与我们联络：

中国对外贸易广州展览总公司

地址：广州市新港东路 980 号 C 区 16 号馆 A 层

电话：86-20-89128282

传真：86-20-89128300

网站：www.fairwindow.com

电子邮箱：zhangh@fairwindow.com.cn

广州富洋展览有限公司

地址：广州市天河路 365 号天俊国际 3104 室

电话：86-20-38823660, 86-20-38823661, 86-20-38823662, 86-20-38823663

传真：86-20-38823677

网站：www.fuyang.com.cn

电子邮箱：info@fuyang.com.cn

德国美赛高法兰克福展览有限公司

地址：Rotebuehlstr. 83-85 70178 Stuttgart, Germany

电话：49-711-6194620

传真：49-711-6194699

网址：www.mesago.de

电子邮箱：petra.haarburger@mesago.com

广州光亚法兰克福展览有限公司

地址：广州天河林和西路 161 号中泰国际广场 A2001 室

电话：86-20-38251558

传真：86-20-38251400

网址：www.messefrankfurt.com.cn

电子邮箱：sps@china.messefrankfurt.com

我们期待您参与 SIAF 2011，并衷心祝愿您在展会上收获丰富！

此致

敬礼

中国对外贸易广州展览总公司
广州富洋展览有限公司
德国美赛高法兰克福展览有限公司
广州光亚法兰克福展览有限公司

目录

	页码
第一部分: 概述	
联络信息	3
展览会日程安排及各项服务截止日期	4
展览会守则	5-7
 展览馆信息	
展场位置图	8
展览馆服务及位置	9
中国相关资讯	10
 旅游信息	
旅游安排	11
表 1 - 签证申请邀请函	12
第二部分: 展台搭建服务	
指定搭建商	13
标准展台配备及设计	14
标准展台搭建要则	15
表 2 - 租用额外展台设备	16-17
- 部分额外展台设备图片	18-19
表 3 - 电力及设备供应	20-21
租用额外展台设备- 守则	21
表 4 - 展台楣板	22
光地展台搭建要则	23-24
表 5 - 光地展台设计申请	25
 指定货运商	
货运资料及日程安排	26-27
运输保险及权责	28
表 6 - 安排运输表格 / 运货通知	29
 展会登记及销售推广	30
表 7 - 展商预登记	31
第三部分: 其他服务	
 展览会会刊资料刊登	32
表 8 - 会刊资料刊登	33-35
表 9 - 临时工作人员	36
 广告宣传	
表 10 - 会刊广告刊登	37
 其他服务	
表 11 - 媒体中心推广资料展示	38
表 12 - 展位场内噪音控制	39
表 13 - 观众参观团申请表	40
筹备展览会之个人备忘录	41

联络信息

主办单位

中国对外贸易中心（集团）
德国法兰克福展览有限公司

名誉主办 2

广东省自动化学会
广州市自动化学会

联络方式

中国对外贸易广州展览总公司
地址：广州市新港东路 980 号 C 区 16 号馆 A 层
电话：86-20-89128282
传真：86-20-89128300
网站：www.fairwindow.com
电子邮箱：zhangh@fairwindow.com.cn

广州富洋展览有限公司
地址：广州市天河路 365 号天俊国际 3104 室
电话：86-20-38823660, 86-20-38823661, 86-20-38823662, 86-20-38823663
传真：86-20-38823677
网站：www.fuyang.com.cn
电子邮箱：info@fuyang.com.cn

德国美赛高法兰克福展览有限公司
地址：Rotebuehlstr. 83-85 70178 Stuttgart, Germany
电话：49-711-6194620
传真：49-711-6194699
网址：www.mesago.de
电子邮箱：petra.haarburger@mesago.com

广州光亚法兰克福展览有限公司
地址：广州天河林和西路 161 号中泰国际广场 A2001 室
电话：86-20-38251558
传真：86-20-38251400
网址：www.messefrankfurt.com.cn
电子邮箱：sps@china.messefrankfurt.com

展会指定搭建商

广州泓展展览有限公司
广州市广仁路 1 号广仁大厦 8 楼 806-807 室（邮编：510030）
电话：020 – 61130708-262
传真：020 – 62790056 / 83172173
联系人：邹晓雯小姐
Email: aska@a-worldtech.com.cn

展会指定货运商

保昌国际货运有限公司广州分公司 广州市越秀区建设六马路宜安广场 2401\2414 室 电话: 020-28835008 传真: 020-28835001 联系人: 蔡俊明先生 或 李晓茵小姐 Email: info.can@exhibition.baltrans.com	保昌展览搬运有限公司 香港九龙尖沙咀广东道 5 号 海洋中心 15 楼 1510 室 电话: (852) 2798 6628 传真: (852) 2796 5606 联系人: 尹志坤先生 Email: info.hkg@exhibition.baltrans.com
--	---

展览会日程安排及各项服务截止日期

递交表格的截止日期:

I. 必填表格为 7 及表 8, 请按表格所述日期将表格返回至相关服务商

截止日期	内容	表格序号	页码
2011 年 1 月 7 日	会刊资料刊登	表 8	33-35
2011 年 2 月 14 日	展商预登记	表 7	31

II. 其他表格 (可选)

截止日期	内容	表格序号	页码
2011 年 1 月 20 日	签证申请邀请函	表 1	12
2011 年 2 月 14 日	租用额外展台设备	表 2	16-17
	电力及设备供应	表 3	20-21
	展台楣板(仅限标准展台参展商)	表 4	22
	光地展台设计申请	表 5	25
	安排运输表格 / 运货通知	表 6	29
	临时工作人员	表 9	36
	会刊广告刊登 (2011 年 1 月 14 日)	表 10	37
	媒体中心推广资料展示	表 11	38
2011 年 2 月 14 日	观众参观团申请表	表 13	40

展览会日程安排- 进场, 展会开放, 撤展

2011 年 3 月 6 至 8 日	光地展台搭建商进场 上午 9:00 – 下午 5:00
2011 年 3 月 8 日	标准站台展商进场 上午 9:00 – 下午 5:00
2011 年 3 月 9 至 10 日	展览会开放 上午 9:30 – 下午 5:30
2011 年 3 月 11 日	展览会开放 上午 9:30 – 下午 3:00
2011 年 3 月 11 日	参展商撤展 下午 4:00 – 晚上 8:00

注意:

超过布展撤展的指定时间段, 光地参展商须在所述指定日下午 3 点之前书面通知主办方。超时工作收费标准为人民币 13 元/ 平方米/3 小时 (最少收费标准为 100 平方米/3 小时)。如超时工作通知于当日下午 3 点之后收到, 将另外加收 20% 手续费。

出于安全原因, 我们强烈建议所有参展商于展览会开放前半个小时进场。

展览会守则

1. 政府法令

本展会的参展商须遵守中华人民共和国的所有法律。

2. 签证申请

- a) 所有入境中华人民共和国的旅客均需预先办理入境签证，并符合其入境检疫标准。请确定您的参展人员持有有效入境签证。
- b) 大会将尽力协助展商申请入境签证，但不保证申请人一定取得签证。
- c) 签证申请失败并不构成取消参展合约的原因。

3. 宣传品管制

所有在会场派发的宣传品（包括所有说明会及发表会的资料及样品），例如印刷品，投影片，录影带或其他对观众展示的物品，必须经由中国当局审核。参展商可事先请大会指定运输商代办。

4. 展品销售

根据中国海关法例，所有临时于展览会场内展示的展品必须清关。参展商不得于展会场内进行现场销售或送出展品，只能在中国买家签订合同后方可出售展品。买家在领取展品前，必须完成海关检查手续及缴付所需关税。如有需要，大会指定货运代理可协助买家进行海关检查手续，或向参展商提供有关数据，详情请向货运代理查询。

5. 清关事宜

展览会场内属保税区，所有产品于展览会期间皆为临时免税品。如无海关许可，严禁携带展品离场。展商必须：

- a) 填妥并交回由大会货运代理提供的「展品清单」以办理清关手续，通知大会指定运输商为展品清关。
- b) 会场内可派发赠品及纪念品，但须缴付进口税。参展商须在派发赠品前经大会指定货运代理向海关提交展品清单，并详列数量及价格。
- c) 我们建议参展商不要以手提行李形式把展品带入中国境内，因为这可能被广州海关在机场或铁路入关处扣留。将展品从机场或火车站关口带如会场，需要办理有关的清关手续，并缴纳额外的手续费。

展览会守则

6. 总则

- a) 参展商在现场须遵守展览馆场地规则
- b) 十八岁以下人士不得进场参观。请提醒所邀请的买家不要携带十八岁以下人士进场。
- c) 在一般情况下，参展商获准于展览会开放前半小时进场预备，并在 2011 年 3 月 9 至 10 日下午 6 时前离场，电力供应届时将会停止。如贵司的展位须二十四小时电力供应，请预先向大会指定的展台搭建商申请。
- d) 展商未获得主办方书面许可，不得擅自将展位以任何形式转租给第三方。

7. 消防及安全条例

- a) 展览馆内严禁吸烟。
- b) 展览馆内不准生火。
- c) 任何带进会场的易燃及爆炸性物品，必须预先取得消防部门许可。
- d) 主办单位可按消防部门的指引，发布其它有关规定。

8. 保险事宜

主办单位负责整个会场的保安，但对涉及或影响参展商个人物品及展品的任何风险将不承担任何经济和法律責任。因此，参展商必须自行负责办理保险手续，包括（但不限于）对于展位上的陈列品，展品，展位的固定装置和附属设施的保险；同时主办单位对于其他第三者所遭致的盗窃，火警或由于公共（包括持有人的责任）和其他自然原因造成的经济损失或损害，亦不负责赔偿和法律责任。请展商随身带好贵重物品，切勿随便放在展台上以造成损失。

9. 摄影、录像、公开展示及录音

除得到主办单位书面同意，否则在展馆内不得在自身展台外进行摄影，录像和录音。

10. 展品运送

主办单位不会代参展商签收任何货物、展品或其它物品；参展商必须指派其公司代表在展位内等候货物运抵。

11. 迁出展品

参展商必须于 2011 年 3 月 11 日下午 4:00 后方可迁出展品。参展商须严格遵守撤展时间表。如需提前撤出展品，请在 2011 年 3 月 11 日前递交申请，逾期将不予批准。主办单位对遗留在展位内的展品或物品的遗失或损毁不负责任。任何于以上时间遗留在展位内的物品将被视作废弃物，参展商须承担处理所产生的费用。

12. 展位的装饰

- a) 所有装饰品必须摆放在展位范围内。
- b) 任何面对通道，可能引起人群在公众范围聚集的电视屏幕/电脑屏幕，必须摆放在展位范围内往后一米的地方。

13. 电力供应

基于安全理由，所有接驳场馆内主要电源的电力装置工程必须由大会指定展台搭建商负责。参展商可使用本手册内的相关表格申请所需的照明及电力装置。

14. 声量控制

参展商严禁对参观来宾或其它参展商带来噪音滋扰。展会期间噪音指数应控制在 75 分贝以下。参展商必须严格执行主办方设定的场地声量控制的相关条例。（详细规定，请参照表格 12）

对于将要在展场内举行表演活动的参展商，必须于 2 月 14 日前通报主办方，以获得主办方预先的核准及同意表演，主办方根据进程表进行核准或者指派。禁止任何未经核准的表演。主办方有权利惩罚从事任何不法表演的展商，最高罚款人民币 5,000 元。对于不配合的展商将禁止其以后在 SIAF 的展台表演活动。

15. 场地行使权

展会现场发生的任何问题或纠纷，将以主办方的评判为最后依据，主办方将从展会及相关方利益出发，保留修改之前决策的权利，以满足或适应任何不可预见及主流环境因素。

16. 知识产权 / 版权

主办单位有权要求参展商撤离疑似侵犯知识产权的展品。参展商如被裁定侵犯知识产权罪将被禁止往后参加在中国的 SIAF 展览会。

17. 政治议题

所有参展商，尤其是来自台湾的参展商，请不要在任何广告，宣传品及名片上应用任何政治敏感字样。违反规例的物品可能会被没收、充公。

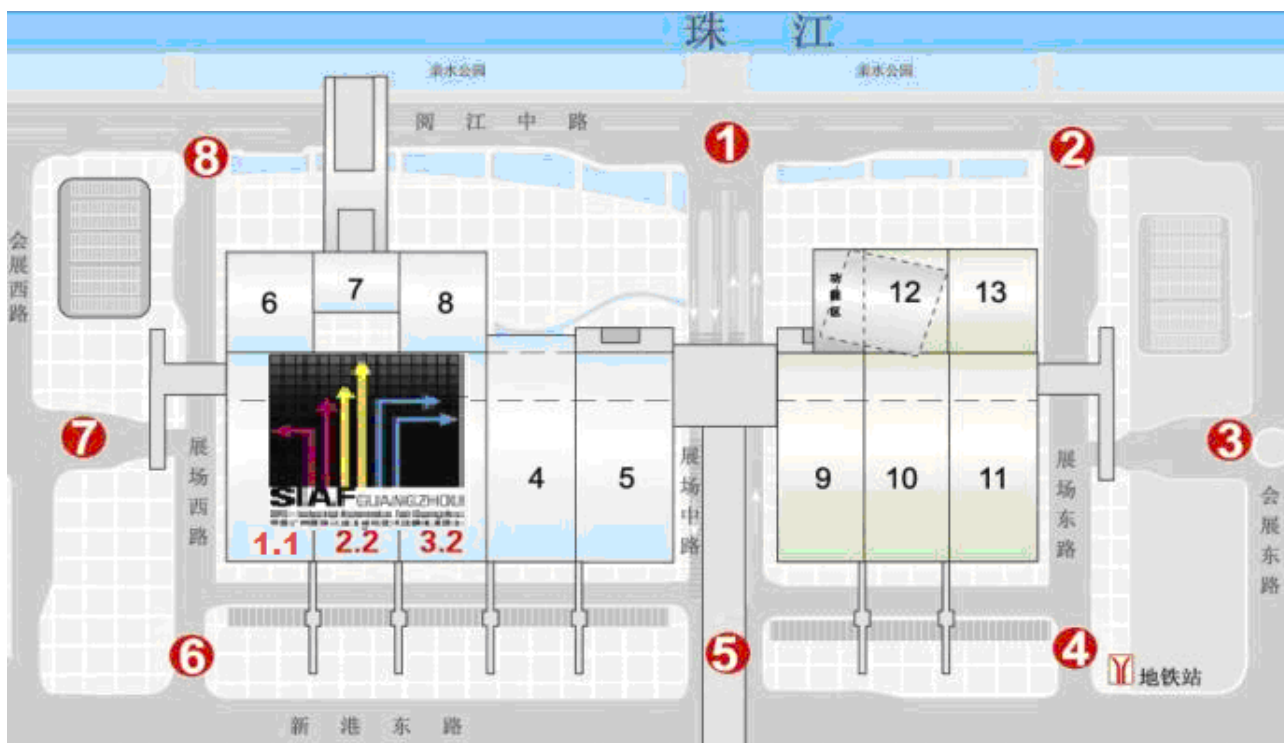
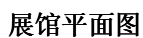
18. 不可预见因素

在守则及合同条款中未提级的事项，以主办方的决定为最终标准。

有关标准展位的特别规定，请参照 15 页.

有关光地展位的特别规定，请参照 23-24 页.

交通导向图



8

展览馆服务及位置

中国进出口商品交易会琶洲展馆

地址 中国广州海珠区阅江中路 380 号

- 如何前往展馆
- 1. 由香港从火车站乘坐直通车
KCRC 乘客服务中心 (电话: 852-29477888)
需时 约 1 小时 45 分钟
票价 HKD230 / 人 / 程 (头等)
HKD190 / 人 / 程 (一等 / 标准)
上车地点 香港红磡火车站
下车地点 广州火车东站 后搭乘的士 (约 20 分钟) 或地铁 (约 20 分钟) 到达展馆
 - 2. 由香港国际机场乘坐过境大巴
中旅运输服务公司(电话: 852-2365 0118)
需时 约 4 小时
票价 HKD250 / 人 / 程
下车地点 中国大酒店 (终点站) 并乘坐的士约 20 分钟到达展馆
 - 3. 由广州火车东站搭乘的士或地铁
需时 的士约 20 分钟 地铁约 20 分钟 (在**新港东站**下车, **A** 出口)
票价 约人民币 50 元 (的士), 人民币 4 元 (地铁)
 - 4. 由广州白云国际机场搭乘的士或地铁
需时 的士约 50 分钟 地铁约 60 分钟 (在**新港东站**下车, **A** 出口)
票价 约人民币 150 元(的士), 人民币 13 元 (地铁)

展馆内服务:

<u>服务项目</u>	<u>地点</u>	<u>服务内容</u>
商务中心	珠江散步道	传真, 复印, 上网, 打印及电话卡服务

中国相关资讯

以下资讯仅供参考

天气

3月中上旬广州天气整体比较潮湿，气温约摄氏 15-25 度，可能有雨。

汇兑

中国境内使用人民币。外币可以在酒店和换币网点兑换成人民币。中国银行可办理信用卡提现业务。

机场税

离开中国出境时需缴纳机场税，具体视乘坐航班为主；离开广州前往中国其他内陆城市，需缴纳机场税人民币 50 元。

电力

中国境内电压为 220 伏特/ 50 赫兹。展馆内的插座样式如下：



5 安培 / 220 伏特

中国广州国际工业自动化技术及装备展览会设有推荐酒店安排及信息:

签证

重要信息！请尽早申请您的签证（最好在一个月之前），申请签证同时大使馆亦需要您提交展会期间在中国的酒店预订证明。多数国家护照持有者可通过旅行社获得中国签证邀请函，请直接与其联系。

序号	酒店名称	星级	房间类型	价格	地址	电话	电子邮箱	联系人
1	广州香格里拉大酒店	五星	尊荣房	920	海珠区会展东路1号	86-20-89178088	reservations.slp@shangri-la.com	杨兴琪先生
			尊荣江景房	1035				
			行政套房	2289				
2	星河湾酒店	五星	豪华房	880	番禺区迎宾路	86-20-39936688-6819	sales@chateaustariver.com	唐兰兰小姐
			商务房	950				
3	广州市嘉逸皇冠酒店	五星	高级大床/双床房	438	天河区中山大道中483号	86-20-83966333-6618/6630	sales@grand-royalhotel.com	郑少敏小姐 罗丹小姐
			豪华客房	528				
			标准套房	638				
4	广州珠江帝景酒店	准五星	标准房	600	海珠区艺洲路灏景街1号	86-20-83918883-7823	bcmay@163.com	方玉薇小姐
			豪华房	830				
5	广州珀丽酒店	四星	豪华客房	450	海珠区江南大道中348号	86-20-84418888-4124	sales_b@rosedal-egz.com.cn	周庆生先生
			行政客房	490				
			行政豪华客房	530				
6	广州市华金盾大酒店	四星	标准商务房	318	天河区中山大道中368号	86-20-82308838-3099	info@wakingtown-hotel.com	赵涇珑小姐 陈云小姐
			豪华商务房	358				
			高级行政房	468				
7	广轩大厦	三星	标准单人房	190	海珠区沥滘振兴大街9号	86-20-84174688-0117	guangxuan-hotel@163.com	肖田春先生
			标准双人房	210				
			豪华套房	450				

备注：请在预订时，告知酒店信息来源为“中贸展公司”。

中国对外贸易广州展览总公司
广州市新港东路 980 号广交会 C 区 16. A 层
华兴观众推广部
邮编: 510335
电话: (86) 20 89128291
联系人: 陈晓丹

此表格必须于 2011 年 1 月 20 日
前传真至: (86) 20 89128082-502

请选择您是否通过我方申请签证邀请函, 清晰打印或复印!

- ☐ 我方将通过旅行社申请签证邀请函 (请填写下表)
- ☐ 我方只需申请签证邀请函

我们可以发出邀请函以协助您的签证申请。以下为必需的个人信息, 填写不正确将有可能导致签证的延迟或拒签。因此, 请正确清楚的打印或复印。为多人申请签证邀请函, 请复印此表。

姓			
名			
国籍			
出生日期		性别	
护照号码			
进入中国日期		离开中国日期	
职位			
公司名称			
公司地址			
电话		传真	
就近可申请中国签证的机构			

公司名称: _____ 展位号码: _____

联络人: _____ 职位: _____

电话: _____ 传真: _____ E-mail: _____

签名: _____ 日期: _____

指定搭建商

1. **标准展台参展商**增订其他额外设备请直接将表 2（第 16-17 页）及表 3（第 20-21 页）回传至指定搭建商
请注意：于 2011 年 2 月 14 日或以后收到的增订展台设备申请，将额外收取 20%的附加费。

于 2011 年 3 月 6 日或者以后受到的增订展台设备申请，将收取 30%附加费，并须以现金支付。

2. **光地展台展商**，请与主办方联系了解更多关于搭建商信息。

增订展台设备付款方式：

收到预定确认后 will 开具收据

1.付款方式：

请付款

帐户名：

广州泓展展览有限公司

收款银行：

中国银行广大路支行

帐号：

850826159408091001

2. 逾期租用：

于 2011 年 2 月 14 日或以后收到的增订展台设备申请，将额外收取 20%的附加费。

于 2011 年 3 月 6 日或者以后受到的增订展台设备申请，将收取 30%附加费，并须以现金支付。

3. 取消租用：

2011 年 2 月 9 日之后收到取消租用通知，将收取 50%手续费。

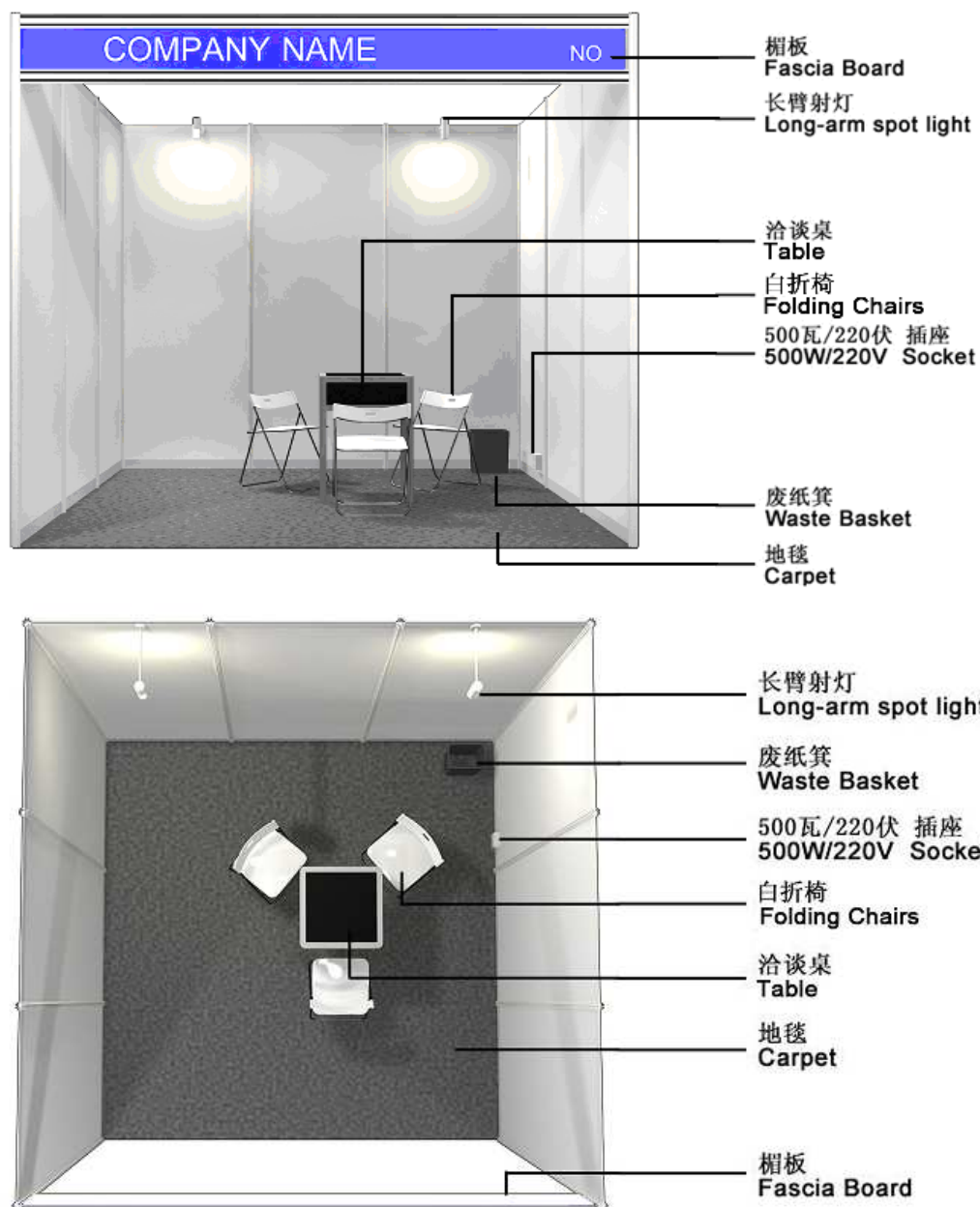
2011 年 2 月 24 日之后将不接受取消租用。

标准展台配备及设计

标准展台（面积为 3 米 x 3 米，即 9 平方米）的配备设施如下
(根据展台面积，设施将会相应增加)

- ◆ 印有中英文公司名称和展台号的楣板
- ◆ 完整展台搭建
- ◆ 展位高度 2.5m
- ◆ 洽谈桌 1 张
- ◆ 折椅 3 张
- ◆ 100 瓦长臂射灯 2 支
- ◆ 5 安培/ 220 伏特插座（最大 500 瓦特）1 个
- ◆ 9m²地毯
- ◆ 每日清洁，保安
- ◆ 废纸篓 1 个
- ◆ 场地管理费

以下为标准展台立面图及平面图：3 米 x 3 米 = 9 平方米（主办方保留更改平面图设施位置的权利）



标准展台搭建要则

1. 请参考第 14 页标准展台的基本配备及展位台设计，所有标准展台均由大会指定展台搭建商设计及施工。
2. 所有展台设施均属租用性质。
3. 参展商不可擅自对标准展台之结构作任何改动，亦不得拆除其中的组合件。如参展商须拆除或改动任何标准设备的位置（如射灯），必须于 **2011 年 2 月 14 日** 或以前将注有清楚显示的展台设计图连同清晰的指示交予大会指定展台搭建商，逾期将不予受理。
4. 不得于标准展台的结构上附加任何额外的设施或装饰。
5. 任何独立的展台设施或装饰均不得超过 2.5 米高，或超越指定的展位范围，此包括公司楣板、宣传品及公司标志等。如设施或装饰可能超过 2.5 米高，请与大会指定展台搭建商联络及查询。
6. 不可在围板、地板或天花钉上钉子、贴上胶布或任何其它附着物；否则，如展台的装置或设备有任何损坏，须由参展商负责赔偿损失。
7. 位于转角位置的参展商可以要求把侧面墙打开。如在 **2011 年 2 月 14 日** 前大会搭建商仍未收到参展商的书面要求，搭建商将会自行替展商取走转角位置的侧面墙。
8. 除非收到参展商的书面通知，否则主办单位将假设租用两个或以上相连标准展台的参展商选择拆除分隔中间的围板。如参展商欲保留该围板，必须于 **2011 年 2 月 14 日** 或以前以**书面通知**指定搭建商。
9. 不得在展台楣板上粘贴或装饰任何标志。
10. 参展商如须租用额外展位设备，如电话、家具、水电供应，以及聘用临时工作人员等，必须于 **2011 年 2 月 14 日** 或以前将表 2 及表 3 或表 9 填妥并传真至大会相关供应商，产生的费用须事前全数缴付。
11. 如在 **2011 年 3 月 9 日中午 12 点** 前展台无代表出现，主办方有权不经展商批准将展台用做它用，并不予退款。

表 2 (第 1 页 共 2 页)
租用额外展台设备

广州泓展展览有限公司
中国广州市广仁路1号
广仁大厦8楼806-807室, 邮编: 510030
电话: (86) 20-61130708 转. 262
联系人: 邹晓雯小姐

此表格必须于 2011 年 2 月 14 日
前传真至:
(86) 20-62790056 / 83172173

设备租用 (价格包括物料供应及安装)
增订标准展台配备以外的设施, 请填写下表, 并回传至指定搭建商

序号	设备	尺寸	单价/ 人民币	数量	总额/ 人民币	备注
1	黑皮椅	570Wx440Dx455SHmm	60.00			
2	吧椅	460Wx400Dx455SHmm	90.00			
3	折椅	510Lx470Dx450SHmm	20.00			
4	铝合金椅	490Lx575Wx735Hmm	70.00			需提前预订
5	吧椅	370Φx790SHmm	80.00			
6	单人沙发	800Lx730Dx380SHmm	150.00			需提前预订
7	双人沙发	1300Lx730Dx380SHmm	250.00			需提前预订
8	咖啡桌	550Lx550Wx470Hmm	120.00			需提前预订
9	圆桌	800Φx780Hmm	100.00			
10	铝合金圆桌	800Φx720Hmm	120.00			需提前预订
11	高身圆桌	600Φx1125Hmm	120.00			需提前预订
12	高身铝合金圆桌	600Φx1125Hmm	150.00			需提前预订
13	玻璃圆桌	600Lx600Wx435Hmm	120.00			需提前预订
14	方桌	750Lx750Wx760Hmm	100.00			
15	咨询台	1030Lx535Wx750Hmm	150.00			
16	矮玻璃饰柜	1030Lx535Wx1000Hmm	300.00			
17	锁柜	1030Lx535Wx750Hmm	200.00			
18	高矮玻璃饰柜	1030Lx535Wx2170Hmm	400.00			
19	锌盆	1030Lx535Wx1030Hmm	150.00			
20	高身展台	535Lx535Wx750Hmm	250.00			
21	矮展台	535Lx535Wx500Hmm	200.00			
22	斜层版	1000Lx300Wmm	30.00			
23	平层板	1000Lx300Wmm	30.00			
24	衣架	1710Hmm	50.00			
25	导轮衣架	1120Lx450Wx1520Hmm	80.00			需付 200 元押金
26	洞洞板 (送 10 个钩)	1000Wx1000Hmm	35.00			
27	隔离带	1m	30.00			
28	带锁木门	950Wx1910Hmm	150.00			
29	折叠门	950Wx2000Hmm	100.00			
30	A4 文件架(有机片)	235Lx55Dx280Hmm	50.00			需付 200 元押金
31	文件架 (金属)	970Lx50Dx280Hmm	80.00			需付 200 元押金
32	垃圾桶	250Lx170Wx290Hmm	15.00			
33	90 升冰箱	配插座	300.00			需提前预订
34	140 升冰箱	配插座	500.00			需提前预订
35	饮水机	展会期间含配一桶水	350.00			
36	展板移位		30.00			

37	绿色植物		50-70			需提前预订
38	展览用针织地毯 (每平方米)		10.00			需提前预订

付款方式见第 20-21 页表 3

请注意：于 2011 年 2 月 14 日或以后收到的增订展台设备申请，将额外收取 20% 的附加费。

于 2011 年 3 月 6 日或者以后受到的增订展台设备申请，将收取 30% 附加费，并须以现金支付。

公司名称: _____ 展位号码: _____

联络人: _____ 职位: _____

电话: _____ 传真: _____ E-mail: _____

签名: _____ 日期: _____

部分家私附图：（见下页）



Black Chrome Leather Chair
430W x 430D x 450H (mm) CH12 - B - 2985

黑皮椅



Beechwood Bar Stool w/ Backrest
410W x 350D x 740H (mm) BS4 - 10

吧椅



White Folding Chair
400W x 400D x 460H (mm) CH3 - 354

折椅



Black Hydraulic Bar Stool
440W x 340D x 550H / 760H (mm) BS3 - B - 82

吧椅



Black Single Seater Sofa
940W x 830D x 780H (mm) SF1 - 32

单人沙发



Black Two Seater Sofa
1550W x 830D x 780H (mm) SF2 - 27

双人沙发



White Round Table
750Dia. x 720H (mm) TA15 - W - 251

玻璃圆桌



圆桌



Chrome Round Table
800Dia. x 720H (mm) TA15 - C - 80

铝合金圆桌



Chrome Bar Table
450Dia. x 1100H (mm) TA13 - 68

高身铝合金圆桌



Grey Square Table w/ Chrome Leg
700W x 700D x 700H (mm) TA10 - G - 58

方桌



咨询台



Table Showcase w/ Lockable Cupboard
1030L x 535D x 1000H (mm) SH5

矮玻璃饰柜



Cupboard
535D x 750H (mm) CB2

锁柜



Tall Showcase w/ 2 nos. of Halogen Downlight (50W)
1030L x 535D x 2500H (mm) SH8

高玻璃饰柜



Sink
1030L x 535D x 1150H (mm) WSK - 11

锌盆



Display Cube
535L x 535D x 500H (mm) DC2

矮展台



Wooden Slope Shelf
1000L x 300D (mm) WS - S

斜层板



Wooden Flat Shelf
1000L x 300D (mm) WS - F

平层板



Free-standing Clothes Hanger
450L x 450D x 1790H (mm) FCH-97

衣架



Wheeled Coat Rack
1400L x 1200H (mm) WCR - 15

带轮衣架



Barricade
2000W x 1000H (mm) BR1 - 38

隔离带



Wooden Door Panel
1000W x 2500H (mm) WPD

带锁木门



Folding Door
1000L x 2000H (mm) DR1 - 52

折叠门



Catalogue Rack
970W x 60D x 280H (mm) LR1 - 32

A4 文件架 (有机片)



Free-standing Chrome Literature Rack
340W x 390D x 1135H (mm) LR3 - 47

资料架 (金属)



Waste Paper Basket
207W x 204D x 300H (mm) ZZ4

垃圾桶



Refrigerator (94L)
457L x 483D x 813H (mm) FR1 - 29

90 升冰箱



Refrigerator (140L)
500L x 560D x 1400H (mm) FR2 - 7

140 升冰箱



Water Dispenser (Large)
300L x 300D x 1200H (mm) WDL - 5

饮水机

表 3(第 1 页, 共 2 页)
电力及设备供应

广州泓展展览有限公司
中国广州市广仁路1号
广仁大厦8楼806-807室, 邮编: 510030
电话: (86) 20-61130708 转 262
联系人: 邹晓雯小姐

此表格必须于 2011 年 2 月 14 日
前传真至:
(86) 20-62790056 / 83172173

电力, 水及设备供应 (价格包括物料供应及安装)

设备	单价/ 人民币	数量	总额/ 人民币	备注
40 瓦日光灯	70.00			
100 瓦射灯	80.00			
100 瓦长臂射灯	80.00			
50 瓦长臂珠宝灯	80.00			
300 瓦泛光灯	250.00			
150 瓦卤素灯	150.00			
150 瓦金卤灯	150.00			
50 瓦冷光射灯	80.00			
50 瓦长臂冷光射灯	80.00			
50 瓦路轨射灯	80.00			
60 瓦壁灯	80.00			
13 安培/220 伏特单相插座(最大 500 瓦,只供标摊使用)	250.00			1) 租用 24 小时用电的 按相应收费标准的 3 倍计收用电费用。 2) 电费价格已包含电箱
13 安培/220 伏特单相插座(最大 500 瓦 24 小时电源,只供标摊使用)	440.00			
5 安培/220 伏特 (<1.3 千瓦) 单相照明电源	450.00			
15 安培/220 伏特 (<3.5 千瓦) 单相照明电源	740.00			
15 安培/380 伏特 (<8 千瓦) 三相照明电源	1370.00			
15 安培/380 伏特(8 千瓦)三相机器设备电源(只供机器使用)	1370.00			
32 安培/380 伏特(16 千瓦)三相机器设备电源(只供机器使用)	2490.00			
40 安培/380 伏特(20 千瓦)三相机器设备电源(只供机器使用)	3150.00			
63 安培/380 伏特(30 千瓦)三相机器设备电源(只供机器使用)	4550.00			
100 安培/380 伏特(50 千瓦)三相机器设备电源(只供机器使用)	7450.00			
100 瓦照明接线(含电线)	80.00			
100 瓦照明接线(不含电线)	60.00			
展位用来去水源(含 15 毫米直径喉管 10 米)	350/处			只能在首层的展览馆提供
0.5-5 匹空气压缩机(流量及压力为 ≤ 0.4 立方米/分钟 & 8-10 公斤/平方厘米)	800			不含电费
6-10 匹空气压缩机(流量及压力为 ≤ 0.9 立方米/分钟 & 8-10 公斤/平方厘米)	1000-1200			
本地电话直线	600			需付 1000 元押金
国内长途直拨	2000			需付 2000 元押金
国际长途直拨	2000			需付 2000 元押金
传真机 (不包括电话线路)	500			
21 吋多制式电视机	400			需付 1000 元押金
25 吋多制式电视机	400			需付 1000 元押金
29 吋多制式电视机	500			需付 1000 元押金
17 吋液晶显示屏	1000			需付 1500 元押金
42 吋等离子电视	1300			需付 2000 元押金
地毯 (用于门口和过道)	25			需提前预订

付款方式:

收到预定确认后开具付款通知单

1. 根据主办方指定搭建商付款要求付款:

帐户名:

广州泓展展览有限公司

收款银行:

中国银行广大路支行

帐号:

850826159408091001

2. 逾期租用:

于 2011 年 2 月 14 日或以后收到的增订展台设备申请, 将额外收取 20% 的附加费。

于 2011 年 3 月 6 日或以后收到的增订展台设备申请, 将额外收取 50% 的附加费并须以现金支付。

3. 取消租用:

2011 年 2 月 9 日之后收到取消租用通知, 将收取 50% 租用费用。

2011 年 2 月 24 日以后不接受任何取消租用。

租用额外展台设备- 守则

租用家具及电器设备条款:

1. 所有物品只供租用, 展商须对租用物品的损坏或者丢失进行赔偿。
2. 展商携带敏感仪器最好自行配备稳压器以防止电压波动。
3. 如对水温或水压有特别要求, 展商须自行携带特殊调节装置。
4. 对租用家具/设备有任何不满须在开展前向指定搭建商提出声明, 否则所有物品将被视为状态良好。
5. 展商须在 14 页展位图上标注电器安装位置要求, 如在进场前未收到任何指示, 指定搭建商将按自己理解根据标准展位图纸进行安装。申请位置重置须缴纳重置费。

公司名称: _____ 展位号码: _____

联络人: _____ 职位: _____

电话: _____ 传真: _____ E-mail: _____

签名: _____ 日期: _____



表 4

此表格必须于 2011 年 2 月 18 日
前传真至:
(86) 20- 62790056 / 83172173

- 1) 所有参展商必须填写此表以说明印于展台楣板上的公司名称
- 2) 参展商提供的中文公司名称请填写在下表, 否则楣板上只印刷英文公司名称。

[illegible]

- 若我们在截止日期前未收到此表格，展位楣板上的资料将按照参展申请表上的资料处理。
- 楣板上名称的长度不超过上表所提供长度
- 楣板上不得添加任何装饰图案或其他内容。如发现，展商将被罚款人民币 1000 元

签名: _____ 日期: _____

光地展台搭建要则

主办单位只为光地的参展商提供所要求的场地面积，参展商须依照主办单位及展馆订立的规则及条款，自行兴建摊位。

承建公司

光地参展商可自行指定承建公司搭建展位，承建公司的资料，如公司名称及地址等，需于 2011 年 2 月 14 日之前由参展商填妥第 25 页表格 5，并回传至主办方，以取得核准。主办单位有权因任何原因拒绝该展商聘用某承建商，且不需向参展商作出解释。

展台搭建前，参展商须向展馆缴纳施工管理费。未缴纳则不允许进行搭建。

展位设计申请

1. 所有展位设计图须在 2011 年 2 月 14 日之前，一式三份送交主办单位做批核。提供的展位图样比例不得少于 1:100，并需在设计平面图与设计立面图上清楚标明地板，高度，设备，颜色，物料，活动的展架，视听器材，展品重量和运输材料等。
2. 若设计图样未能在截止日期前送交主办单位，自行设计的展位将不获接纳，大会指定搭建商将会为参展商建造标准展位。
3. 电力装置图必须一式三份递交。
4. 请注意：若于 2011 年 3 月 9 日下午 3 时，光地仍未进行任何工程，大会指定搭建商将会在该位置搭建标准展位，费用将由参展商支付。

展位设计审批

主办单位在核准展位设计申请前，可要求更改或修正设计图样，并有权考虑驳回申请。

特别设计的展台必须获得主办单位的书面核准，才可进行施工。

特别设计展台的参展商须确保其承建商，在设计展位时清楚了解以下事宜。违反以下原则，可能导致主办单位及展览中心要求修改其装置，因此产生的费用将由参展商承担。

1. 场地的测量皆以公制单位为准，参展商须于施工前确认展台范围是否依照主办单位发出的图面规划，若有不符，需及时通知主办单位，以做修改。主办单位对于任何施工后的错误报告将一概不予负责。
2. 展台的任何部分皆不可超越光地的指定范围，包括射灯及参展商展位楣板-公司名称及标志。标准展台内的任何组件，装饰及展品不可高于 2.5 米。**(特装展台限高为单层 6 米，双层 8 米)**。
3. 两层展位的搭建指引：展位净面积须在 90m² 以上且不与其它展位相连，必须按有关消防申报要求经审批后，方可搭建两层特装展位。两层展位的总高度不能超过 8 米，第二层的搭建面积不能超过地面面积的 1/2，且只能用于业务洽谈。为确保消防安全，第一层展位必须自行配置悬挂式 6 公斤干粉灭火器，20m² 配置一个，20~30 m² 配置两个，以此类推。
4. 展馆内天花不得悬挂吊物，亦不可在地面、墙壁或展览馆内任何位置安装固定装置。
5. 参展商的展台楣板，公司名称及展台编号须放在显眼位置及面向通道，若主办单位认为位置不明显，主办单位有权将楣板及编号放于适当位置，其衍生的费用，需由参展商承担。

光地展台搭建要则

6. 所有在公众视野范围以内的展台结构，需加以修饰至大会认可的标准（包括围板的背面，与其他展台之间的位置及通道部分）。
7. 展览馆内严禁使用喷漆，焊接及电锯。
8. 参展商需与地毯及任何地面平台铺设防护措施。所有用于建造展位的材料均需具有阻燃性，并接受展览会场与大会的检验。这些材料也应符合展览会其他相关单位及中国政府部门的规定与法规。如参展商于展览会场被发现违反上述相关政府部门及单位规定而导致无法参展，则参展商须承担一切责任，与大会无关。
9. 展品的运送，装卸及光地展位的清楚需由参展商自行负责。此类工作均需依照主办单位的安排及规定期限内完成。
10. 参展商须自行负责保险事宜，主办单位在现场操作时对参展商造成的直接或间接损毁，皆有赔偿豁免权。
11. 参展商需清楚遗留在现场的搭建废物或剩余材料。

电力

1. 展览会场内的电力只限于照明及能源供应。
2. 大会承建商将负责会场内的所有电力施工，费用需由参展商负担。展位设计图需连同电力安装位置图一并交回主办方核准。电力供应一般为 380 伏特/220 伏特/50 赫兹(+/-6%)，单相电源。如需要电力较大的高压三相电源，必须先向指定搭建商预定。不可使用拖线板或转接器。
3. 电力供应及最后的连接与配电安全检查需由大会指定搭建商完成。安全检查只会在所有展位搭建工作及电力安装项目完成后方可进行。
4. 所有电力设施及配线的安装均需符合展馆规定，开关及所有电力陪送管线必须安装在展位范围以内。

中国对外贸易广州展览总公司
广州市新港东路 980 号广交会 C 区 16. A 层
华兴展商营销部
邮编: 510335
电话: (86) 20 89128282
联系人: 张华

此表格必须于 2011 年 1 月 20 日
前传真至: (86) 20 89128082-501

请将您的展台承建商名称及联络信息告知主办方

我们指定的展台承建商为:

承建商公司名称: _____

地址: _____

电话: _____ 传真: _____

E-mail: _____

联系人: _____

任何未经主办方批准的展位设计, 皆不可在会场内施工。若展台的设计对其他参展商造成任何妨碍, 主办单位有权要求参展商更改设计, 参展商需在 2011 年 2 月 14 日前交设计图予主办方以作核准。

光地展商需缴纳押金人民币 5000 元, 未缴纳押金不得进行展位搭建。请在进场领取参展证时以现金支付。

施工管理费需在现场向展馆管理人缴纳。未缴纳管理费不得进行展位搭建。

施工管理费 (人民币 25 元每平方米)需在现场向展馆管理人缴纳。未缴纳管理费不得进行展位搭建。

电力

参展费中不包括电力设备费用, 如有需要, 请填写申请表 3(第 20-21 页)

指定货运商资料及日程安排

大会指定货运商

保昌展览搬运有限公司
香港九龙尖沙咀,
广东道 5 号
海洋中心 15 楼 1510 室
电话: (852) 2798 6628
传真: (852) 2796 5606
联系人: 尹志坤先生
电子邮箱: info.hkg@exhibition.baltrans.com

Agent

北京
保昌国际货运有限公司
中国北京市朝阳区光华路 7 号
汉威大厦 16 层 B11,B15 室
邮编: 100004
电话: (86) 10 65614171
传真: (86) 10 65614170
电子邮箱: info.bjs@exhibition.baltrans.com
联系人: 袁媛经理

上海
保昌国际货运代理(上海)有限公司
中国上海市天山路, 1898 号 5 楼 A 座.
邮编: 200051
电话: (86) 21 62281933
传真: (86) 21 62293933
电子邮箱: info.sha@exhibition.baltrans.com
联系人: 潘晓岚经理

韩国
Sunjin Shipping & Air Cargo Co Ltd
Sunjin Bldg. 4th Floor, #44-1, Chonho-Dong,
Kangdong-Gu, Seoul, Korea
电话: (82) 2 2225 9546
传真: (82) 2 2225 9699
电子邮箱: expo@sunjinsa.co.kr
联系人: J.M.Lim

德国
BTG Messe-Spedition GmbH
Parkstrabe 35, 86462 Langweid-Foret / Augsburg
Germany.
电话: (49) 821 4986-141
传真: (49) 821 4986-231
电子邮箱: maria.lorenz@btg.de
联系人: Maria Lorenz

广州联络处

保昌国际货运有限公司广州分公司
中国广州市越秀区建设六马路 33
宜安广场 2401 及 2414 室
邮编: 510060
电话: (86) 20 28835008
传真: (86) 20 2883 5001
联系人: 蔡俊明先生、李晓茵小姐
电子邮箱: info.can@exhibition.baltrans.com

台湾
拓亚环球物流股份有限公司
台北市内湖区(11493)
堤顶大道二段 301 号 6 楼
电话: (886) 2 8752 0192
传真: (886) 2 2516 5222
电子邮箱: julia.lin@tollgroup.com
联系人: 林晏瑜经理

日本
BlueLine Co Ltd
3rd Floor, Saga-cho MD Building,
1-18-8 Saga, Koto-ku, Tokyo 135-0031, Japan
电话: (81) 3 5646 4775
传真: (81) 3 5646 4776
电子邮箱: info@blue-line.jp
联系人: Toshi Sasahara

美国
International Exhibits Transport, Inc.
444 Madison Ave. – Suite 3705
New York, NY 10022-6903, USA
电话: (1) 212 980 7010
传真: (1) 212 751 8283
电子邮箱: wmathes@ietweb.com
联系人: Wolfgang Mathes

详细细则及表格将由保昌公司(或其代表处)直接寄送至参展商,请直接与其在您当地的代表处联系。如以上地址不适合,请直接与保昌国际运输有限公司广州分公司联系。

指定货运商资料及日程安排

保昌公司展品付运时间最终期限

所有展品须发送至香港集中后再转运至广州

	到达日期
1) 收货期限-海外运输-展品运送至香港保昌公司（航空及海运）	2011 年 02 月 18-20 日
2) 文件提供期限 - 附件一至五	
- 附件一 - 付运委托书	2011 年 02 月 12 日
- 附件二 - 暂准进口展品报关清单	2011 年 02 月 12 日
- 附件三 - 海关清关手续说明及回执	2011 年 02 月 12 日
- 附件四 - 检验检疫及包装箱熏蒸手续说明及回执	2011 年 02 月 12 日
- 附件五 - 超限展品示意图	2011 年 02 月 12 日
- 海运提单及空运主单正本原件	2011 年 02 月 12 日
3) 送审物品（促销宣传品）提交香港保昌公司期限	2011 年 02 月 12 日
4) 来程账单费用付清期限	2011 年 02 月 25 日

备注:

1. 所有展览品含木质材料 (内或外包装) 或木质填充物或支撑物以至木片及木条等在进入中国国境前, 必须经过中国有关当局核准的加热处理 (HT) 或溴甲烷熏蒸 (MB) 程序处理; 并在该木质包装材料的两侧烙上“IPPC”「国际植物保护公约组织」的专用标志。当局对所有进境展览品全面检疫, 严惩违规者或未达标者, 可能会强制在中国境内再次对展览品进行木质熏蒸, 把展览品发还原出货地甚至充公, 有关费用及风险由展商承担。此条款适用于所有进口国家、城市、地区 (包括香港、澳门和台湾地区)。
2. 每年劳动节、国庆节及中国节庆包括端午节等假期调动, 将会对清关送货时间造成影响, 请各位展商务必按照收货时间安排。
3. 国际展商亦可从我公司指定分代理处获得相关资料。(包括收货期, 运输费用等等)
4. 凡从香港特别行政区、澳门特别行政区以及中国台湾地区所发出的货物视同海外展品。

运输保险及权责

保昌公司请各位参展商注意:

备注:

- 1) 所有使用原木包装材料的展品（包括外包装及内包装）必须在起运国进行熏蒸并加盖 IPPC（国际植物保护公约）认证标志。此项规定对所有国家和地区有效（包括香港特别行政区，澳门特别行政区以及台湾地区）
2. 2月2日-8日（春节）为公众假期，将会对清关送货时间造成影响。因此提请各位展商务必遵守我公司收货时间安排。
3. 海外展商亦可从我公司指定分代理处获得相关资料。（包括收货期，运输费用等等）
4. 凡从香港特别行政区、澳门特别行政区以及中国台湾地区所发出的货物视同海外展品。

发货指示和途径:

所有展览品宜于香港集中，经由陆路运至广州展览会会场。

货运文件:

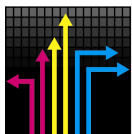
海外展商必须要预付所有运费，并把海运提单及主空运提单发货至:

Baltrans Exhibition & Removal Ltd.
Unit 1510, 15/F, Ocean Centre,
No. 5 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong.
TEL: (852) 2798 6628 FAX: (852) 2796 5606

通知方:

BALtrans Exhibition & Removal Ltd.
Attn: Mr. William Wan
Tel: (852) 2798 6628
C/o. "Name of Exhibition"
Exhibitor: X X X X, Booth No: X X X X

展商必须按限期内递交文件及安排展品送达保昌，否则如展品被延误清关或产生额外附加费用等保昌公司将不负责。展商应在所有运单上注明货物是"展览品"(EXHIBITION GOODS)，并注明展会名称 "SIAF"，发货后应立即用传真或电邮通知保昌公司，以便安排收货及清关事宜。



SIAF GUANGZHOU

SPS – Industrial Automation Fair Guangzhou
中国广州国际工业自动化技术及装备展览会

表 6
安排运输表格 / 运货通知

保昌国际货运有限公司广州分公司
广州市越秀区建设六马路宜安广场 2401\2414 室
电话: (86) 20 28835008
传真: (86) 20 28835001
联系人: 蔡俊明先生 或 李晓茵小姐
电子邮箱: info.can@exhibition.baltrans.com

此表格必须于 **2011 年 1 月 30 日前**(空运及海运)传真至:
(852) 2796 5606

请清晰打印或复印!

参展商如希望自行委托货运代理, 敬请注意保昌展览搬运有限公司是唯一的场内货运代理, 负责将展品运送到展位, 参展商所指定的货运代理需自行与保昌展览搬运有限公司联络及做出安排。

1. 指派货运代理

☐ 我们将会委托保昌展览搬运有限公司运送 **2011 中国广州国际工业自动化技术及装备展览会**的展品。
(请继续填写第 **2** 项)

☐ 我们将不会委托保昌展览搬运有限公司运送 **2011 中国广州国际工业自动化技术及装备展览会**的展品,
我们将委托以下货运代理:

受委托的货运代理: _____

地址: _____

负责人: _____

电话: _____

传真: _____

电子邮箱: _____

2. ☐ 境内

☐ 海运

☐ 空运

☐ 境外

☐ 海运

☐ 空运

货物数目及内容	货物总重量	每件货品尺寸 (长×宽×高 厘米)	容量尺寸 (CBM)

我们在展会上的负责人是 _____ 先生/女士, 他/她将在 **2011 年** _____ 月 _____ 日在展览会现场。

我们授权保昌展览搬运有限公司办理拆箱及清关手续。保昌展览搬运有限公司对展品在此过程中引起的任何损坏及损失, 将不需承担任何责任。

公司名称: _____ 展位号码: _____

联络人: _____ 职位: _____

电话: _____ 传真: _____ E-mail: _____

签名: _____ 日期: _____

参展商参展证

每 9 平方米展位提供 5 个参展证

参展证将在进场时于参展商登记处领取（请见第 31 页表 7）

在展馆内所有参展商必须佩戴参展证。工作人员将要求无证人员离开展馆。

观众

观众免费

18 岁以下人士不得进场参观。敬请提醒您的客户切勿携带 18 岁以下人士到场。

观众可从现在起到 2011 年 3 月 1 号前登陆在线观众预登记系统 <http://reg.fairwindow.com/cn/index.aspx?id=1004>。在此期限之后，请携带名片到现场登记处进行登记。

在展馆内所有观众必须佩戴参观证。工作人员将要求无证人员离开展馆。

会刊

会刊免费向专业观众现场派发。

每家参展商将得到 1 条展商刊登资料（请见第 33-35 页表 8）

观众邀请卡

为配合贵公司宣传活动，贵司可根据要求申请额外观众邀请卡

中国对外贸易广州展览总公司
广州市新港东路 980 号广交会 C 区 16. A 层
华兴展商营销部
邮编: 510335
电话: (86) 20 89128282
联系人: 张华

此表格必须于 2011 年 1 月 20 日
前传真至: (86) 20 89128082-501

每 9 平方米展位提供 5 个参展证。若需更多参展证, 请复印此表。主办方保留收取额外参展证费用的权利
(人民币 30 元/个)

参展证将在进场时于参展商登记处领取(请于展会现场参照地图指示)

我在进场及开展期间需要 _____ 个参展证。(每 9 平方米展位提供 5 个参展证)

	人员姓名	职位
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		

公司名称: _____ 展位号码: _____
 联络人: _____ 职位: _____
 电话: _____ 传真: _____ E-mail: _____
 签名: _____ 日期: _____

展览会会刊资料刊登

请注意，会刊内之参展商资料按英文字母排列，一家参展公司可免费获得一个资料排列位置（请参阅第 33-35 页表 8）

为方便起见，我们向您提供以下示例：

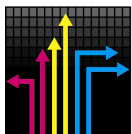
公司名称：广州光亚法兰克福展览有限公司

会刊录入：在字母 **G** 下显示

一个资料排位：免费

额外会刊资料：每个额外参展商名录资料将收取人民币 5000 元。请复印表 8 并填写有关资料，并传真至(86) 20 3825 1400。

在会刊内，参展商的资料将会以英文公司名（按字母顺序），国家，及产品类别列出。
敬请提供贵公司的中文名字。我们只会将产品介绍及产品类别翻译成中文。



SIAF GUANGZHOU

SPS – Industrial Automation Fair Guangzhou
中国广州国际工业自动化技术及装备展览会

表 8 (第 1 页, 共 3 页)
会刊资料刊登

中国对外贸易广州展览总公司
广州市新港东路 980 号广交会 C 区 16. A 层
华兴展商营销部
邮编: 510335
电话: (86) 20 89128282
联系人: 张华

此表格必须于 2011 年 1 月 20 日
前传真至: (86) 20 89128082-501

请清晰打印或复印!

因不清晰填写而导致的错误, 主办方/出版商将不会承担任何责任。

在会刊内, 参展商资料将会以英文公司名(按字母顺序), 国家, 及产品类别列出。敬请提供贵公司的中文名字。我们只会将产品介绍及产品类别翻译成中文。主办方保留会刊内对语法及拼写上作改动的权利。

请注意: 如果我们未能在 2011 年 1 月 7 日前收到此表格, 我们将以参展商申请表上的资料为准进行刊登。

非常重要, 敬请留意:

请将本公司列于会刊内公司名称按字母顺序中_____字母下。

英文版本:

公司名称: _____

地址: _____

_____ 国家: _____

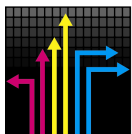
电话: _____ / _____ / _____ 传真: _____ / _____ / _____
国家代码 区号 电话号码 国家代码 区号 电话号码

E-mail: _____

中文版本:

公司名称: _____

地址: _____



SIAF GUANGZHOU

SPS – Industrial Automation Fair Guangzhou
中国广州国际工业自动化技术及装备展览会

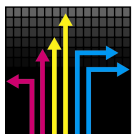
表 8 (第 2 页,共 3 页)
会刊资料刊登

中国对外贸易广州展览总公司
广州市新港东路 980 号广交会 C 区 16. A 层
华兴展商营销部
邮编: 510335
电话:(86) 20 89128282
联系人: 张华

此表格必须于 2011 年 1 月 20 日
前传真至: (86) 20 89128082-501

请项:请选择产品类别 (在合适项后打勾)

- | | | | |
|------------------|--------------------------|-------------|--------------------------|
| 1. 传动、机械驱动系统及零部件 | ☐ | 18. 工业机器人 | ☐ |
| 2. 电子机电零部件及辅助设备 | ☐ | 19. 仪器仪表 | ☐ |
| 3. 感应技术 (传感器) | ☐ | 20. 分解设备 | ☐ |
| 4. 控制系统 | ☐ | 21. 其他, 请注明 | |
| 5. 工业用电脑装备 | ☐ | | |
| 6. 工业自动化软件 | ☐ | | |
| 7. 接口技术 | ☐ | | |
| 8. 低电压开关装置 | ☐ | | |
| 9. 人机界面装置 | ☐ | | |
| 10. 工业通讯 | ☐ | | |
| 11. 培训及咨询 | ☐ | | |
| 12. 组装系统 | ☐ | | |
| 13. 材料处理装置 | ☐ | | |
| 14. 连动技术 | ☐ | | |
| 15. 集成化系统 | ☐ | | |
| 16. 微系统技术 | ☐ | | |
| 17. 机器零部件 | ☐ | | |



SIAF GUANGZHOU

SPS – Industrial Automation Fair Guangzhou
中国广州国际工业自动化技术及装备展览会

表 8 (第 3 页,共 3 页)
会刊资料刊登

中国对外贸易广州展览总公司
广州市新港东路 980 号广交会 C 区 16. A 层
华兴展商营销部
邮编: 510335
电话:(86) 20 89128282
联系人: 张华
代理 / 代表处 (如适用):

此表格必须于 2011 年 1 月 20 日
前传真至: (86) 20 89128082-501

公司名称: _____

地址: _____

_____ 国家: _____

电话: _____ / _____ / _____ 传真: _____ / _____ / _____
国家代码 区号 电话号码 国家代码 区号 电话号码

E-mail: _____

产品简介 (每类最多 100 个字/单词)

英文: _____

中文: _____

*介绍超出 100 字/单词, 将由出版商进行编辑整理

寻求代理 (如适用)

我们在以下领域寻求代理: _____.

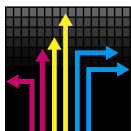
每个额外参展商名录资料将收取人民币 5000 元。请复印表 8 并填写有关资料, 并传真至(86) 20 38251400。

公司名称: _____ 展位号码: _____

联络人: _____ 职位: _____

电话: _____ 传真: _____ E-mail: _____

签名: _____ 日期: _____



SIAF GUANGZHOU

SPS – Industrial Automation Fair Guangzhou
中国广州国际工业自动化技术及装备展览会

表 9
临时工作人员

中国对外贸易广州展览总公司
广州市新港东路 980 号广交会 C 区 16. A 层
华兴展商营销部
邮编: 510335
电话: (86) 20 89128282
联系人: 张华

此表格必须于 2011 年 1 月 20 日
前传真至: (86) 20 89128082-501

翻译与展位助手					
编号	日期	描述	价格 人民币/天*	数量/天	合计
1		翻译 (中- 英) **	300		
2		翻译 (中- 法, 德或俄)	800		
3		翻译 (中- 日语或韩语)	500		
4		翻译 (中- 意大利或西班牙)	1000		
5		展台装修助理	750		
6		展台服务人员	200		

请注意: * 只在展会开展时段提供服务。少于 4 小时将按半价收费;
** 大多数翻译只掌握普通话及英文。

须在 2011 年 2 月 14 日前递交表格, 限期之后取消申请, 参展商将为每类取消向主办方支付 4 小时标准费用。

付款方式: 现场现金支付

公司名称: _____ 展位号码: _____
联络人: _____ 职位: _____
电话: _____ 传真: _____ E-mail: _____
签名: _____ 日期: _____

中国对外贸易广州展览总公司
广州市新港东路 980 号广交会 C 区 16. A 层
华兴观众推广部
邮编: 510335
电话:(86) 20 89128291
联系人: 陈晓丹

此表格必须于 2011 年 1 月 20 日
前传真至: (86) 20 89128082-502

重要: 我们建议参展商将广告翻译成中文, 或以中英文刊登。

广告价格:

会刊	版面	扉页	封二	封三	跨版(插页)	内页(彩色)
	费用(元)	6000	8000	8000	9000	5000

规格:

1. 剪裁尺寸: 130mm (宽) x 210mm (高) (出血位每边另加 3mm);
2. 请提供菲林片: 阳片、药膜向下、正读及四色分色打稿
广告设计可以电子档案形式递交, 但需额外缴纳 200 美元胶片制作费。
3. 彩色广告胶片须在 **2011 年 1 月 14 日** 前送交主办方。

请注意:

- 主办单位有权拒绝广告刊登
- 广告位置是以先到先得形式安排
- 主办单位对广告上的错误, 遗漏, 损坏及有关错失将不负任何责任。
- 在广告资料没有及时到达而导致广告未能刊登的情况下, 已缴交的广告费将不获退回。
- 在无特别要求情况下, 胶片将不获退回

公司名称: _____ 展位号码: _____

联络人: _____ 职位: _____

电话: _____ 传真: _____ E-mail: _____

签名: _____ 日期: _____

表 11
媒体中心推广资料展示

法兰克福展览（香港）有限公司
香港湾仔港湾道 26 号
华润大厦 3506 室
电话：（852）2802 7728
联系人：徐嘉仪

此表格必须于 2011 年 2 月 14 日
前传真至: (852) 2598 8771

把握在展会期间在媒体中心展示贵公司宣传印刷品的机会，将大大增加参展 SIAF 2011 的效益，媒体中心在展会期间向与会记者开放。

展示宣传印刷品须在 2011 年 3 月 8 日下午递交至媒体中心。

主办单位保留拒绝展示宣传资料的权利。

位置有限，先到先得。请填写以下表格以事先预留展示位。

展示资料类型:

展示资料数量: _____ 件

公司名称:	_____	展位号码:	_____
联络人:	_____	职位:	_____
电话:	_____	传真:	_____
		E-mail:	_____
签名:	_____	日期:	_____



中国对外贸易广州展览总公司
广州市新港东路 980 号广交会 C 区 16. A 层
华兴展商营销部
邮编: 510335
电话:(86) 20 89128282
联系人: 张华

为了在展馆内营造一个安静的商务交流环境,主办方将贯彻执行以下设定的场地声量控制的相关条例以及感谢您对此的支持与配合。

相关条例:

1. 展会期间噪音指数应控制在 75db 以下。
2. 如果没有预先得到主办方的核准而声量超过了 75 db, 参展商将会收到口头的警告且会被要求降低声量。
3. 对于收到口头警告后仍未遵循规定的展商, 主办方将发出正式的书面警告。
4. 对于收到书面警告后仍未遵循规定的展商, 主办方将切断展商 2 小时的展位电力供应以示惩罚。

公司名称: _____ 展位号码: _____
联络人: _____ 职位: _____
电话: _____ 传真: _____ E-mail: _____
签名: _____ 日期: _____



团体参观申请表

中国对外贸易广州展览总公司
广州市新港东路 980 号广交会 C 区 16. A 层
华兴观众推广部
邮编: 510335
电话:(86) 20 89128291
联系人: 陈晓丹

此表格必须于 2011 年 1 月 20 日
前传真至: (86) 20 89128082-502

根据以往团体参观的数量比较多的情况, 为方便团体参观的观众提前做好准备, 可经展商推荐或以个人名义填写此申请表, 主办方将提前为您们制作好参观证, 现场领取后即可入场参观。

公司名称	公司地点	参观人姓名	确定参观日期	参观者人数

公司名称: _____ 展位号码: _____
联络人: _____ 职位: _____
电话: _____ 传真: _____ E-mail: _____
签名: _____ 日期: _____

筹备展览会之个人备忘录

40 最重要的事情!

- ☐ 您是否持有效护照？
- ☐ 您是否申请了签证？
- ☐ 您是否为现场工作人员申请了参展商胸卡？
- ☐ 您是否有安排交通住宿？
- ☐ 您是否印妥了名片？
- ☐ 您是否印妥了中文宣传品（如产品/公司介绍）？
- ☐ 您是否复查过所有申请表格及相关规定吗？
- ☐ 您是否为展品落实了货运及清关事宜？
- ☐ 您是否复查过展位的设备吗？
- ☐ 您有否安排了翻译或展台服务生之类的现场工作人员？
- ☐ 您是否提交了展览会会刊录入的信息？
- ☐ 您是否考虑过在展览会会刊上刊登广告？
- ☐ 您是否考虑过成为某些展会宣传资料的独家赞助商？
- ☐ 您是否考虑在展会期间参加产品推介会？

请注意：如因参展商未依照各申请截止期限或未依规定处理参展事宜所造成的任何不便，主办单位将不负任何责任。